

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Bech-Kleinmacher

Annette Sand

peintures, Wäistuff vum Folklore-a Wäimuseum (1, Wëttelsgaass, Tël. 23 69 82 33), *jusqu'au 18.6, ma. - di. 14h - 24h.*

Bettembourg

Anne Jeitz et Pit Wagner

sculptures et peintures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange), *jusqu'au 29.6, je. + ve. 18h - 22h, sa. + di. 14h - 22h.*

Clervaux

The Family of Man

photographies recueillies par Edward Steichen, château (montée du Château, tél. 92 96 57) *jusqu'au 31.12., lu. - ve. 10h - 18h.*

John Streff

peintures, Dexia Banque Internationale à Luxembourg (6, Grand-rue), *jusqu'au 31.12, lu. - ve. 10h - 16h.*

Dudelange

Cercle artistique de Dudelange

Gare, *jusqu'au 28.6., ma. - di. 15h - 19h,*

Thomas Zika: Placebo & Human Factor

photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21 292), *jusqu'au 14.6, ve. - sa. 14h - 18h.*

Esch

Gilbert Decock

peintures et sculptures, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), *jusqu'au 4.7, lu. - sa. 9h - 17h.*

Michèle Frank et René Wiroth: L'or et l'argile

Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *du 13 au 29.6, ma. - di. 15h - 19h.*

Manu Piron et Nathalie Passau

gravures et sculptures, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *jusqu'au 15.6, vendredi - dimanche 15h - 19h.*

Viktoria Prishedko

aquarelles, Galerie Schortgen (121, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), *jusqu'au 28.6, lu. 14h - 18h, ma. - sa. 9h - 12h + 14h - 18h.*

Warli

tribal art and life from India, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *jusqu'au 23.6, ma. - di. 15h - 19h.*

Esch-Sauer

Farbimpressionen

Textilkunst von Ute Gayk, Gisela Gräning, Peter Horn und Berta Knab, Tuchfabrik, *bis zum 15.6., Fr. 10h - 12h, Sa. + So. 14h - 18h.*

Joséphine-Charlotte, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 29.6, ma. - di. 10h - 17.* Visites guidées cf. Wat ass lass.

Défense d'afficher

colonnes d'affiches, rues et places publiques, présentant des créations faites par les enfants des écoles scolaires de Luxembourg, *jusqu'en septembre.*

Götz Diergarten: Ravenoville, maisons de vacances

photographies, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), *jusqu'au 14.6, ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Manfred Freitag

peintures et objets trouvés, Galerie de Luxembourg (Espace Paragon, 45, bd Joseph II, tél. 45 63 70), *du 14.6 au 4.7, ma. - sa. 15h - 18h30.* Vernissage ce vendredi 13 juin à 18h.

Christoph Friedrich

Photo-Kompositionen der Lisboa-Edition, Institut Camões (8, bd Royal, tél. 46 33 71-1), *bis zum 16.6., Mo. - Fr. 10h - 13h + 14h - 17h30.*

Hommage aux artistes luxembourgeois

Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 29.6, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h, visites guidées: di. 15h.*

Danielle Humbey-Barrière

peintures et oeuvres sur papier, Galerie d'Art Déclic (15, rue J. B. Fresez, tél. 22 94 95), *jusqu'au 27.6, ma. - ve. 10h - 12h + 14h -18h et sur rendez-vous.*

I Love Luxembourg

oeuvres de Rafael Springer, Christophe Flammang et David Russon, 3, rue Chimay, *jusqu'au 22.6, sa. + di. 14h - 18h.*

Michael Jensen: Out of the Shade

a positive photo-documentary on AIDS in Uganda, Conservatoire de musique (33, rue Charles Martel, tél. 40 41 31-450), *jusqu'au 21.6, lu. - ve. 8h - 20h, sa. 8h - 18h.*



Jean Künsch

sculptures en acier, rez-de-chaussée de la Galerie Schortgen (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 5.7, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Künstler der Galerie

Goerz Gallery of Fine Art (14, rue des Bains, Tel. 26 20 15 22), *vom 14.6. bis zum 18.9., Di. - Fr. 12h30 - 18h30, Sa. 10h - 18h.*

La grande illusion

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St. Esprit, tél. 22 90 50-1), *jusqu'au 2.11, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.* Visites guidées cf. Wat ass lass.

Luxurious

exposition collective, photographies, installation, vidéo et peinture, Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St Esprit, tél. 47 23 24), *du 19.6 au 26.7, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Märchenwelt

oeuvres par les élèves des classes préscolaires et primaires de la commune de Lorentzweiler, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute,

Michel Medinger: Baubuden

Farbfotografien, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, Tel. 47 23 24), *vom 21.6. bis zum 26.7., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Lucy Mohnen

peintures, Galerie d'art Foto Trade (187, rue de Beggen, tél. 43 95 55), *jusqu'au 11.7., lu. - sa. 10h - 18h.*

Mathieu Morfin

photografies, Congo (42-44, rue de Hollerich, tél. 48 28 95), *jusqu'au 20.6.*

Barbara Paganin et Carlo Romiti

bijoux de création et peintures, Galerie Orfèo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), *jusqu'au 30.6, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Petits formats

une trentaine d'artistes exposent sculptures, peintures, dessin et gravures, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny,

tél. 47 55 15), *jusqu'au 5.7, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Hedva Ser

sculptures et tapisseries, Crédit Lyonnais (26A, boulevard Royal), *jusqu'au 16.7.*

Su-mei Tse et Shen Yuan

"transports croisés" et "air de mode", Beaumontpublic + Königbloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *jusqu'en septembre, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Un bel été 3

oeuvres de Stanley Brouwn, Marguerite Duras, Lucio Fontana et Lee Friedlander, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 22.6, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.* Visites guidées cf. Wat ass lass.

Bernar Venet

oeuvres monumentales, Parc et rues de la Ville de Luxembourg, *jusque fin septembre*

Wercollier et ses amis peintres

Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél. 47 96-30 61), *jusqu'au 7.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées cf. Wat ass lass.

Yves Zurstrassen

Galerie Léa Gredt (6, rue Beck, tél. 24 11 48), *jusqu'au 28.6, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h30 - 12h30 + 14h30 - 17h.*

Mersch

Erich Maria Remarque: Der Weg zurück

Leben und Werk eines Weltbürgers wider Willen, Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 18.7., Mo. - Fr. 10h - 18h.* Rahmenprogramm cf. Wat ass lass.

Metz

Christian Bizeul

peintures, Espace d'Art Contemporain aux Trinitaires (13, rue des Trinitaires, tél. 0033 3 87 75 75 87), *jusqu'au 5.7, me. - sa. 15h - 18h30 + 20h30 - 22h30.*

Ferrante Ferranti:

Regards sur St-Petersbourg

photographies, Grand Hall de l' Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 29.6, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

Saarbrücken

Wolfgang Mannebach

Zeichnungen, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 6.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Der NS-Völkermord an den Sinti und Roma

in Kooperation mit dem Dokumentations- und Kulturzentrum Deutscher Sinti und Roma Heidelberg, Hauberrisser Saal im Rathaus (Tel. 0049 681 9 06 26-10), *bis zum 25.6., Mo. - Do. 10h - 18h. Fr. 10h - 16h.*

Nylon & Caprisonne: Das 50er-Jahre-Gefühl

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 14.9., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Sa. 12h - 18h, Do. 10h - 20h.*

Ilja Repin: Auf der Suche nach Russland

Saarland Museum (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 3.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Gisbert Tönnis:

Neues von der Börse

Raumprojekt, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 6.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Stadtbredimus

Artistes rotariens

oeuvres de Robert Brandy, Ady Deville, Jeannot Lunkes, Gast Michels, Carlo Schmitz et Armand Strainchamps, château, *jusqu'au 15.6., ve. 14h - 17h, sa. + di. 15h - 18h.*

Trier

Martine Andernach und Christine Henn

Skulptur und Malerei, Europäische Akademie für Bildende Künste e.V. (Aachenerstr. 63, Tel. 0049 651 99 84 60), *bis zum 22.6., Di. - So. 11h - 17h.*

Simonetta Reh: Der Petrisberg in Schwarz-Weiß

Fotografien, Landesgartenschau-Geschäftsstelle (Sickingenstraße 91, Tel: 0049 651 4 60 29 15), *bis zum 27.6., 9h - 17h.*

Völklingen

Magnum - 50 Jahre Weltgeschichte

450 Fotografien, Völklinger Hütte (Tel. 0049 68 98 91 00-0), *bis zum 5.10., täglich 10h - 19h.*

Wiltz

Isabella Ciaffi et Gisela Robert

gravures, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél. 95 72 36), *jusqu'au 29.6, tous les jours 15h - 18h.*